

INFORMAȚII PERSONALE

Marinela BURADA

m.burada@unitbv.ro
marinela.burada@gmail.com

Educație și formare

Perioada	2016
Calificarea / diploma obținută	Atestatul de abilitare, domeniul FILOLOGIE
Perioada	1995-2001
Calificarea / diploma obținută	Doctor în filologie Teza de doctorat: <i>Elementele latine în inventarul și structura limbii engleze</i> - conducător științific prof. dr. Lucia Wald, Universitatea din București.
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Specializare avansată în domeniul lingvisticii indo-europene
Numele și tipul instituției de învățământ	Universitatea din București
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	ISCED 8
Perioada	1995-1997; 2001-2002
Calificarea / diploma obținută	Master in Education
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Intercultural Studies in ELT, Language Learning Skills and Materials, Assessment in Language Learning, Computer Assisted Language Learning
Numele și tipul instituției de învățământ	University of Manchester, U.K.
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	ISCED 7
Perioada	1979-1983
Calificarea / diploma obținută	Diploma de licență
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Lingvistică generală, limba și literatura engleză, limba și literatura franceză
Numele și tipul instituției de învățământ	Institutul de Învățământ Tehnic și Pedagogic Bacău/Institut de Învățământ Superior
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	ISCED 6

Experiență profesională relevantă

Perioada	1991-1994
Funcția sau postul ocupat	asistent universitar
Activități și responsabilități principale	activități didactice și de cercetare
Perioada	1994-2003
Funcția sau postul ocupat	Lector
Activități și responsabilități principale	Activități didactice și de cercetare

Perioada	2003-2017																																																						
Funcția sau postul ocupat	Conferențiar																																																						
Activități și responsabilități principale	Activități didactice și de cercetare																																																						
Perioada	2017 - prezent																																																						
Funcția sau postul ocupat	Profesor																																																						
Activități și responsabilități principale	Activități didactice și de cercetare																																																						
Afilieră	Universitatea Transilvania din Brașov, Bd. Eroilor 29, Brașov RO-500036																																																						
Tipul activității	Învățământ, cercetare																																																						
Proiecte de cercetare conduse	Director al proiectului de cercetare interdisciplinară CNCSIS (tip A, cod 929) Competitivitate și eficiență în comunicarea interculturală specializată prin optimizarea resurselor online (LEXICA) . Durata proiectului: 24 luni. Volumul finanțării: 173.000 RON.																																																						
Alte proiecte (membru)	<ul style="list-style-type: none"> • SIPOCA/SMIS2014+: 16 - Îmbunătățirea politicilor publice în învățământul superior și creșterea calității reglementărilor prin actualizarea standardelor de calitate - QAFIN perioada aprilie 2018 – martie 2019 (ETL). • POSDRU/155/1.2/S/141894: Dezvoltarea și consolidarea culturii calității la nivelul sistemului de învățământ superior românesc – QUALITAS; perioada 2014, 2015 (ETS, ETL). • POSDRU/86/1.2/S/59367: Asigurarea Calității în Învățământul Masteral Internaționalizat: Dezvoltarea cadrului național în vederea compatibilizării cu Spațiul European al Învățământului Superior (ASIGMA, ID proiect 59367); perioada 2011-2013 (coordonator de program de masterat internaționalizat implicat în aspecte de management și dezvoltare curriculară). • POSDRU/57/1.3/S/32629: Formarea Profesională a Cadrelor Didactice din Învățământul Preuniversitar pentru noi Oportunități de Dezvoltare în Carieră; perioada 2010-2012 (ETL). • LaFoR_IT: an IT retraining frame in administration and business; perioada: 1999-2001. • Proiect Tempus IB-JEP 14186: An IT Retraining Frame in Administration and Business. Parteneri UE: Unversitatea din Dortmund (Germania), Universitatea din Salonic (Grecia) și Universitatea din Sheffield și Camera de Comerț din Sheffield (Marea Britanie), Asociația Exportatorilor din Grecia de Nord, Salonic; parteneri din România: Agențiile Forțelor de Muncă Brașov și Pitești; Camera de Comerț din Brașov (1999-2001). • Proiect TEMPUS JEP 3503: European Masters Diploma course in Energy Management and Mechanical Engineering; perioada: 1992-1995. • Proiectul PROSPER: Project of Special English for Romania, coordonat de Consiliul Britanic. (1991-1999). 																																																						
Membru al Academii și asociațiilor profesionale	AROSS – Asociația Română de Studii Semiotice afiliată la International Association of Semiotic Studies (IASS) – 2008-2012 Membru ESSE/RSEAS Expert evaluator național ARACIS, în Comisia 2 (Științe umaniste și teologie).																																																						
Limbi străine cunoscute	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="4">Înțelegere</th> <th colspan="4">Vorbire</th> <th colspan="2">Scriere</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Ascultare</th> <th colspan="2">Citire</th> <th colspan="2">Participare la conversație</th> <th colspan="2">Discurs oral</th> <th colspan="2">Exprimare scrisă</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>engleză</td> <td>C2</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C2</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C2</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C2</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C2</td> <td>Utilizator experimentat</td> </tr> <tr> <td>franceză</td> <td>C1</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C1</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C1</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C1</td> <td>Utilizator experimentat</td> <td>C1</td> <td>Utilizator experimentat</td> </tr> <tr> <td>germană</td> <td>A2</td> <td>Utilizator elementar</td> <td>A2</td> <td>Utilizator elementar</td> <td>A2</td> <td>Utilizator elementar</td> <td>A2</td> <td>Utilizator elementar</td> <td>A1</td> <td>Utilizator elementar</td> </tr> </tbody> </table>		Înțelegere				Vorbire				Scriere		Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă		engleză	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	franceză	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	germană	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar
	Înțelegere				Vorbire				Scriere																																														
	Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă																																														
engleză	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat																																													
franceză	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat																																													
germană	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar																																													

Alte calificări și specializări	1993 – Stagiul de perfecționare la Universitatea din Lancaster, U.K. (aprilie-iunie) 1996 - Certificat Cambridge Examination in English for Language Teachers - LEVEL II. 2011 – Programul de formare a cadrelor didactice “Dezvoltarea de competențe specifice proiectării și implementării programelor de formare în tehnologia educației la distanță”.
Experiență organizatorică	2011 – 2015: Director al Departamentului de Lingvistică Teoretică și Aplicată 2001 – 2010: Prodecan al Facultății de Litere, Universitatea <i>Transilvania</i> din Brașov 2007, 2008: Director de Proiect CNCSIS (tip A), cod 929 2004 – prezent: Coordonatorul programului de studii masterale <i>Language Studies for Intercultural Communication (în limba engleză)</i> .
Informații suplimentare	Editor (2003-2013) și co-editor (2014-prezent) al volumului <i>Conference on British and American Studies</i>
	Membru în comitetul științific al secțiunii Lexicografie, la editura Cambridge Scholars Publishing, U.K.
Publicații (selecție)	<p><i>Locul și rolul elementului latin în istoria limbii engleze</i>. Brașov: Editura C2 Design; 2001</p> <p><i>Contactul dintre limbi. Constatări și probleme</i>. [Languages in Contact. Findings and Problems. Author: Uriel Weinreich (1968) The Hague: Mouton Publishers]. Translation and Foreword by Marinela Burada. Brașov: Transilvania University Press.; 2013.</p> <p><i>Research and Practice in Lexicography</i> (co-author). Brașov: Transilvania University Press; 2016</p> <p><i>Argument Features in Novice L2 Writing. A Contrastive Approach</i>. În „Linguaculture”, vol. 9, nr. 1/2018, pag. 107-126, Print Publisher: A.I.Cuza University Press; Online Publisher: De Gruyter Open; 2018.</p> <p><i>Riding the Waves of Change: ‘The Dictionary of the Romanian Language Project’</i> (coautor). În volumul „A Local Perspective in Lexicography. Dictionary Research, Practice and Use in Romania”. UK: Cambridge Scholars Publishing; ISBN (10): 1-5275-4939-9; ISBN (13): 978-1-5275-4939-5; 2020.</p>